

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition française]  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1939)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Les sports d'hiver et la mode  
**Autor:** Joyce, Mary  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-792728>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Les sports d'hiver et la mode

par Mary JOYCE

**Q**UE porter ? où, quand et comment ?... telles sont les questions que se pose, chaque automne à l'approche de la saison des sports d'hiver, un public de plus en plus nombreux.

Les sports d'hiver, en effet, ne sont plus un luxe pour quelques initiés seulement et le nombre de leurs adeptes augmente d'année en année.

La vente des vêtements de sport est une spécialité et exige autant de connaissances que d'esprit d'entreprise. On entendait fréquemment parler, autrefois, de débutants qui, équipés de neuf de pied en cap, ont éprouvé, en arrivant à St-Moritz, le même malaise que s'ils s'étaient présentés sur un court de tennis en costume de golf !

Il ne s'agit pas seulement de vendre des complets et des sweaters, il faut encore donner des renseignements exacts sur l'équipement et être au courant des articles nécessaires pour les vacances d'hiver. Beaucoup de fabricants sont prêts à donner tous renseignements dans ce domaine, en particulier les maisons suisses qui connaissent la mode sportive comme un Ecossais connaît les « tweeds ».

De plus, les vêtements de sports d'hiver doivent être exposés dans la lumière et la blancheur, c'est-à-dire dans une atmosphère qui rappelle le brillant soleil des stations alpêtres suisses et la neige étincelante.

---

#### Figures de la page ci-contre :

1. Sweater de sport blanc à grandes taches de couleurs de S. Heim Fils, Baden.
2. Sweater de la S. A. W. Achtnich & Cie, Winterthour.
3. Costume de ski, pantalons « Sauter ».  
Jaquette en tissu imprégné jaune, haut-sport, de Jacob Weil & Cie, Zurich. Modèle Harrods. Echarpe et capuchon de Jos. Holtz, Lucerne.
4. Sweater avec capuchon assorti en laine de Mohair, coloris naturel avec laine brique. Modèle Fortnum & Mason. Création Jos. Holtz, Lucerne.

Photos Baron, Londres.

---



Jaquette « Cocktail »  
de Jacob Scherrer, Romanshorn.  
Photo Baron, Londres.

1



2



3



4



La Suisse, patrie des sports d'hiver, est aussi celle de la mode dans ce domaine. Les fabricants suisses accentuent la couleur dans leurs nouvelles collections : teintes brillantes qui rayonnent sur un fond neigeux et qui remplacent gaiement les sombres vêtements d'autrefois.

L'introduction du « Snow Silk », tissu breveté, est particulièrement intéressante. Rien n'est aussi brillant que la soie et aucun tissu ne met les couleurs autant en valeur. Avec le « Snow Silk »,

dans les tons « orchidée », qui le sont en marine. Cependant rien n'est aussi chic et aussi attrayant que les jaquettes toutes blanches. Des bonnets du même tissu et des blouses de cachemire assorties à la jaquette ou à sa doublure complètent l'équipement.

Les pantalons de ski, à fermeture éclair, sont en gabardine imperméable. Le modèle « Sauteur » (Vorlager), serré à la cheville, est le préféré de la skieuse expérimentée, tandis que la débutante portera son choix sur le « plus-four » qui donne plus



Blouse FIS-fantaisie « Protector » de la S. A. Gust. Metzger, Bâle.  
Photo Honegger & Lavater, Zurich.

en 14 teintes, on obtient des jaquettes qui sont une innovation complète dans la mode des sports d'hiver. Doublées du plus fin cachemire, qui absorbe la transpiration, elles sont, bien qu'imperméables à la pluie et à la neige, plus légères qu'une jaquette de golf.

Munies de fermetures éclair ou boutonnées sur le devant, ces jaquettes sont fermées, à la taille, au col et aux poignets, par du tissu élastique qui assure l'étanchéité ; elles sont en outre ornées de gais motifs brodés : drapeaux, fleurs des Alpes, oiseaux ou noms des lieux de sport préférés. Les doublures de cachemire peuvent être assorties à la jaquette ou contraster par de brillantes couleurs. Il y a des jaquettes jaunes doublées d'écarlate et d'autres

de liberté aux genoux. Les pantalons sont de couleurs sombres ou neutres ; le bleu de minuit est la teinte la plus en vogue cette saison.

Dans le tailleur classique, les pantalons sont assortis à une jaquette d'allure masculine, à un rang de boutons. La jaquette rayée noir et blanc, avec des pantalons noirs unis, est appelée à avoir beaucoup de succès. D'autres, plus gaies, sont en serge imperméable, de brillantes couleurs, rouge, verte et jaune, avec dos à empiècement et fermeture éclair.

Dans les accessoires, les guêtres blanches, se lançant sur le côté, sont de plus en plus recherchées pour le « fini » qu'elles confèrent au costume tailleur.



Dans les sports d'hiver, l'heure de l'apéritif est très importante. C'est le moment où l'on remplace les jaquettes d'exercice par un vêtement plus recherché, par exemple par une jaquette sans col, cintrée à la taille, large aux épaules, avec des basques taillées devant et derrière et ornée de petites fleurs brodées. On trouve également une jaquette de « Snow-Silk » doublée de cachemire blanc, avec des motifs fleuris brodés sur le devant et sur l'empiecement du dos.

Les gais jerseys, bonnets, gants et mitaines, utiles en toute occasion, sont indispensables pour les sports d'hiver. Ils sont tricotés à la main avec de la laine imprégnée, imperméable, et rehaussés de dessins intercalés.

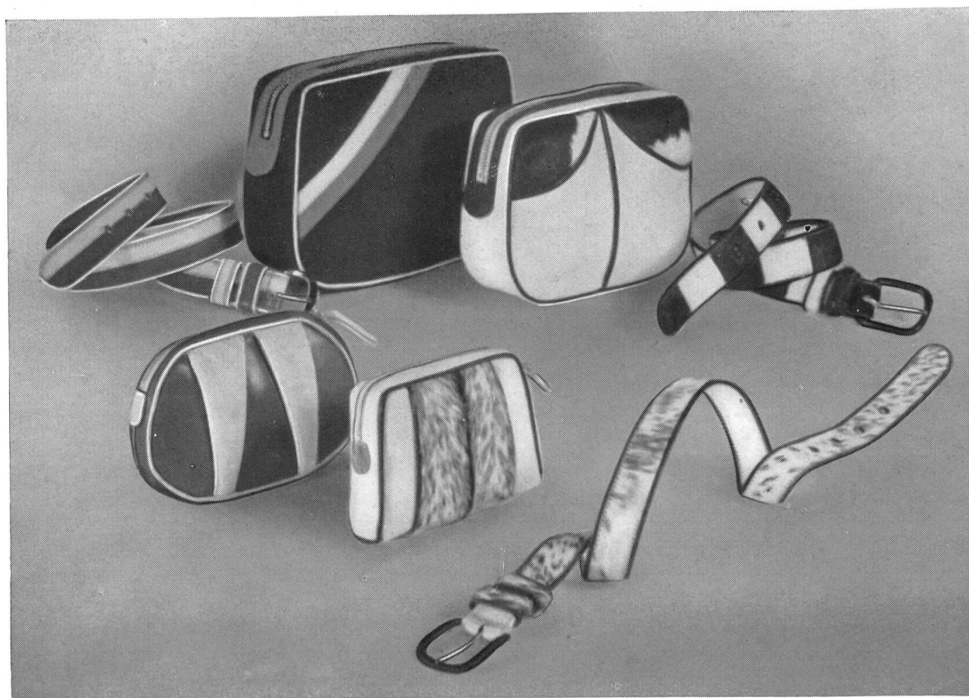
Beaucoup de modèles nouveaux témoignent de la vogue des effets bicolores : manches et dos d'une teinte différente de celle du devant.

Que faut-il savoir des sports d'hiver ? où aller ? que porter et quand ? Les maisons suisses vous aideront à vous organiser et vous donneront tous renseignements utiles.

M. J.



Cravates de soie avec motifs sportifs.  
Création de E. Vonwiller, Zurich.  
Photo Bauty.



Quelques modèles de lunettes créés par Ernest Holzschetter, Meilen.

## Popelines imperméabilisées

Ces dernières années, la vogue des popelines de coton dans le domaine de l'habillement sportif s'est considérablement accrue. C'est que les tissages suisses de tissus fins, secondés par des industries de finition très perfectionnées, sont à même de produire, avec des matières premières de choix, des gammes de qualités, couleurs et dessins très appréciées par l'industrie de la confection suisse et étrangère.

Pour la confection des blouses de ski, par exemple, les popelines tendent à remplacer complètement les étoffes de laine plus lourdes. Ce sont des tissus serrés et lisses offrant un maximum d'imper-



Popelines imprimées et imprégnées de Winzeler, Ott & Cie S. A., Weinfelden.  
Photo Bauty.

méabilité au vent et à la pluie. On emploie aussi des popelines mercerisées très brillantes, qui existent depuis peu en modèles à rayures, ainsi que des qualités imprimées. Tous ces articles, bien entendu, sont imprégnés de façon très soignée et sont imperméables à l'eau, sans empêcher cependant l'évaporation cutanée. Ils surclassent donc absolument les tissus caoutchoutés. De plus, l'imprégnation actuelle est permanente, c'est-à-dire qu'elle supporte le lavage. Ces avantages ont généralisé l'usage des popelines imprégnées pour les manteaux de pluie. Le brillant du tissu, la gamme étendue des coloris et la solidité des couleurs leur valent toutes les préférences pour la confection d'imperméables pour dames. Ajoutons, pour terminer, que les popelines en teintes mode ou imprimées sont très appréciées pour les ensembles de plage.